

Parish Staff

REV. GERARD MARABLE.....Pastor
 REV. FRANKLIN OPARA... Part-time Parochial Vicar
 KIMBERLY FEINSILVER.....Religious Ed. Director
 TERRI MONCRIEF.....Religious Ed. Secretary
 DONNA MARIE BERCHTOLD..... Music Director
 THOMAS GORMAN.....Bookkeeper
 MAUREEN HEALEY.....Admin. Parish Secretary
 RICHARD SOOY..... Maintenance Supervisor

Mass Schedule

ASSUMPTION CHURCH

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

SATURDAY EVENING4:00 pm

SUNDAY10:15 am & 1:00 pm (*Creole*)

HOLY DAYS as announced in the bulletin

WEEKDAYS (Monday - Friday)8:00 am

ST. NICHOLAS CHURCH

525 St. Louis Avenue • Egg Harbor, NJ 08215

SUNDAY8:30 am (*English*)

10:30 am (*Spanish*)

HOLY DAYS as announced in the bulletin

WEEKDAYS (Monday & Wednesday)7:00 am

SPANISH MASS (Tuesdays)6:30 pm

Religious Education

PHONE.....609-652-0008 ext. 208

FAX609-652-0883

EMAIL.....religioused@OLPHparish-nj.org

Sacraments

BAPTISMS: Arrangements must be made through the parish office.

CONFESSIONS: Saturdays, 3:15 pm (*Assumption Church*); Sundays, 8:00 am (*St. Nicholas Church*)

MATRIMONY: Arrangements must be made one year in advance. Please call the parish office to make an appointment with one of our parish priests.

Parish Office

146 S. Pitney Road, Bldg. 1 • Galloway, NJ 08205

PHONE.....609-652-0008

FAX609-652-0883

EMAIL.....parishoffice@OLPHparish-nj.org

HOURS

Monday - Thursday 10:00 am - 4:00 pm

Friday 10:00 am - 2:00 pm

WEBSITE.....www.OLPHparish-nj.org

FACEBOOK.....www.facebook.com/olphgalloway

Assumption Regional Catholic School

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

JOANNE MCKNIGHT.....Principal

PHONE.....609-652-7134



OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH

Sixth Sunday in Ordinary Time

FEBRUARY 16, 2025



Mission Statement

Empower us, oh Holy Spirit, that Our Lady of Perpetual Help be a parish family that embraces the call to holiness in order to know, love and serve Jesus Christ.

As a culturally diverse Catholic community filled with the Holy Spirit, we commit ourselves to proclaiming the Gospel and to reigniting God's Light and Love with each person.

Strengthened by sacramental worship and prayer, let us embody compassionate outreach in our ministry and teaching, that our discipleship may emulate the Blessed Mother in her humility, fortitude and faithful service as we join the mission of Christ to transform the world.

Mass Intentions

SATURDAY February 15th, 2025

4:00PM (A) **Creston & Grace Armiger/Family**
Dolly Finkelday/Sue Quick
Bill McEntee /Beck & Duva Families

SUNDAY February 16th, 2025

8:30 AM (SN) **Steve & Alice Johnson/Paul Castellini**
Genevieve Geisenhoffer/ George & Elaine Frick
Michael Picardi/ St. Mary's Rosary & Altar Society

10:15 AM (A) **Gabriele Ingeneri/Lou & Pat Orth**

10:30 AM (SN) **Antonio Vargas Jr./ Bill & Dely Langel**

1:00PM (A) **Natacha Previl/People of the Parish**

MONDAY February 17th, 2025

7:00 AM (SN) **No Mass**

8:00 AM (A) **Giuseppe Pollino/Cheshul & Huggard Families**

TUESDAY February 18th, 2024

8:00 AM (A) **Barry McIntyre/**

6:30 PM (SN) **People of the Parish**

WEDNESDAY February 19th, 2025

7:00 AM (SN) **No Mass**

8:00 AM (A) **Barbara McLaughlin/Tom**

THURSDAY February 20th, 2025

8:00 AM (A) **Giuseppe Pollino / Tom McLaughlin**

FRIDAY February 21st, 2025

8:00 AM (A) **Hughe Duprez/ Tom McLaughlin**

SATURDAY February 22nd, 2025

4:00PM (A) **Terry Drexler/Bill**

SUNDAY February 23rd, 2025

8:30 AM (SN) **James Rundio/St. Mary Altar & Rosary Society**
Elizabeth Guerrieri/ Bob & Judy Guerrieri
John Beck/ Frank & Paula

10:15 AM (A) **Terry Drexler/Phyllis Cinquino**

10:30 AM (SN) **Maria Mariano Vargas/ Marisol Pirela**

1:00PM (A) **Natacha Previl/People of the Parish**

Living Stewardship

"Blessed are you when people hate you...exclude and insult you, and denounce your name...on account of the Son of Man." - LUKE 6:22

All of us have been in situations when someone has made a negative comment or joke about God or our Catholic faith. How did you respond? Did you stay silent or pretend to go along with the crowd because you didn't want to cause waves and then, later, you felt bad? Know that God is with you all the time; the Holy Spirit will put the right words in your mouth. Pray for the strength and courage to live Stewardship. Proclaim our faith to others, especially during uncomfortable situations.

Adoration at Assumption Church. Volunteers are needed from **8am -1pm** on Wednesdays. Please call the parish office if you are interested in volunteering. 609-652-0008 x202



Pastor's Reflection

Growing up in AC, attending Catholic schools there was little attention given to the positive contributions of Africans and African-Americans to the Church or to the Nation. One had to search for this information for oneself. For this reason, being a Black Catholic stirred up mixed and conflicting emotions, thoughts and feelings within me. Even in seminary the role of Africans in founding the Christian religion was bypassed. The big theological question for Black Catholics in the 60's was, "Can one be authentically Black and truly Catholic?" Sr. Thea Bowman - the granddaughter of enslaved people-answered this question to American bishops in a glorious encounter when she said: What does it mean to be black and Catholic? It means that I come to my church fully functioning...I bring myself, my black self, all that I am, all that I have, all that I'm worth, all I hope to become. I bring my whole history, my traditions, my experience, my culture, my African-American song and dance and gesture and movement and teaching and preaching and healing and responsibility as a gift to the Church." (June 1989).

That would be the year after my ordination. I was asked to leave the seminary in my first year because I brought my black-self fully functioning.

*The **right to life struggle** for America and the Catholic church in America, is to convert the persistent ideologies of Manifest Destiny and White Man's Burden, to the great commandment of Santa Maria's holy Son.*

Engagement in this struggle -blood, fire, tears, perspiration, mind and prayer- not only for themselves but for others, is one of the greatest gifts that Black Americans bring to the Church and to these United States.

Power to the People of God.

Fr. Gerard

Collections

GIVING UPDATE

February 9th, 2025

1st Collection: \$ 8,236.00

2nd Collection: \$ 1,773.00

E-giving: \$ 1,293.00

Knights of Columbus



Our Parish representatives are
Bob Senese - Phone 609-705-3908

Email KofC6342@gmail.com

Rich Brown - Phone 609-412-4925

Email dmanehc@hotmail.com

If you wish to join the Knights of Columbus, go to www.kofc.org/joinus or call our representatives listed above.

Pray For Our Sick

Please remember in your prayers all those members of our parish family and our friends who continuously suffer physically, emotionally and/or spiritually and those who tirelessly care for them.

Sandra Peace	Jim Peace
Mary Colache	Gregory Wood
Donna Litwin	Ted Laguna
Gina Monfredo	Peg Garbarino
Debbie DuRoss	Nicholetta Franchetta
Brian Berchtold	Jean Nock
Mirna Ramos	Lorraine Roesch
Mary McConnaughey	Sr. Rosemarie Kolmer OSF
Nadine Valek	Sonny Valek
Noelia Hernandez	Raymond Malonado
Cassie Warrener	Gail & Norbert Eystenstein
Ramone Hernandez	Bob Luke
Carol Ann Babiak	Ruthann Schwinn
Maritsa Torres	

SJ Catholic Ministries Appeal Campaign

Prayer & Pledge +Updates

The 2024 South Jersey Catholic Ministries Appeal has kicked off. The theme this year is **"Through Him & For Him"**. Our Goal is \$135,400, which is the same as last year.

Heavenly Father,

From the depths of your riches, you gave us your Son. In the Eucharist, we have our spiritual sustenance and our focus. Sustain us, guide us, and bless us as we carry out our work, always mindful of our purpose. For from him and through him and for him are all things. To him be glory forever. We ask this through Jesus Christ our Lord, Who with you and your Holy Spirit lives and reigns One God forever and ever. Amen

Thank You to all who have donated we are at **61.67%** of our goal of \$135,400.00. As of **January 24th, 2025**, the total gifts pledged is **\$83,505.00**. With your continued support we can continue to grow our SJ Catholic Ministries Appeal Campaign.



OLPH Parish Calendar – Activities

(SN – St Nicholas) (A – Assumption)

MONDAY

- (A) Haitian Prayer Group 10am – 11am
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month- 7pm

TUESDAY

- (A) Faith Formation Classes 6pm-7:15pm
- (A) Men's Emmaus 7pm – 8pm
- (SN) Mass in Spanish 6:30pm – 7:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

WEDNESDAY

- (A) Adoration 8am-1pm
- (A/SN) Choir & Instrumentalists 6:30pm – 8:30pm
- (A) Haitian Bible Study 6pm – 7pm
- (A) OLPH Prayer Group 7pm-8:30pm

THURSDAY

- (SN) Hispanic Community Choir 6pm – 7pm
- (A) SVDP Open Food Pantry 11am – 12pm
- (A) Young Adult Bible Study 6pm-8pm
- (SN) SVDP Open Food Pantry 3:30pm-4:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

FRIDAY

SATURDAY

- (A) Haitian Community Choir 10am – 11am
- (A) Haitian Youth Choir 11am-12pm

MONTHLY

- (SN) Altar and Rosary Society 2nd Thursday of Month 11am
- (A/SN) Baptisms on the 3rd and 4th Sunday of the month
- (A) Baptism Class 2nd Monday 7pm – 8pm
- (A) Rosary 1st Friday of Month 7pm – 8pm
- (SN) K of C #3500 1st Monday 7pm – 8pm
- (A) K of C #6342 1st Tuesday 7pm – 8pm
- (SN) Couples Ministry Last Friday of every month 7pm (Restaurants Vary)
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month - 7pm
- (SN) Adoration 1st Tuesday of the Month at 5:30pm
- (A) Hospitality Meeting 2nd Tuesday of the Month at 1:30pm

FAMILY & FRIENDS®
CPR
CARDIOPULMONARY RESUSCITATION
T R A I N I N G

OLPH Health and Wellness Ministry will be hosting a
Friends and Family CPR and Defibrillator Class
Saturday, March 1st at 10:00-12:00 AM
St. Nicholas Cafeteria
For more information, please contact
Carmen: 609-338-8092
Or
Brenda: 609-214-6730

Pastoral Council Update

The Parish Council met on February 3 to discuss a range of important topics. As a reminder, our Parish Council is focused on discussing and recommending ways to improve the big picture of our parish in order to better meet our overarching goals and mission statement.

We began to review survey results from the Christian Leadership Institute. Our initial assessment is that our parish statistics closely align with national trends. Moving forward, we will continue to analyze these results with a focus on our parish vision and identifying areas for growth.

Additionally, we explored the need for new ministries, including a matrimony ministry to support the many weddings held at our church. We also discussed enhancing ministries for serving individuals in local nursing homes or hospitals.

We also discussed maintenance needs, including replacing the lights above the altar, updating the defibrillator batteries at both churches, and adjusting the monitor at St. Nicholas for improved visibility. To foster better communication, we considered introducing a suggestion box and sharing parish council updates after announcements to keep parishioners informed. We decided to shift our parish council meetings to a monthly schedule instead of every other month to allow for more frequent communication.

Thank You!

We are currently in the process of making the necessary repairs to the roof of **Our Lady of the Highway Shrine**. These repairs will cost approximately \$1,200. Thank you for your generosity which allows us to keep the shrine open.



South Jersey Catholic Cemeteries GARDEN PERMIT PROGRAM SPRING IS JUST AROUND THE CORNER

Spring is quickly approaching! It's that time of year when we begin to plan our gardens. Our Garden Permit Program, available for most raised headstones, offers you the ability to grow a garden in front of your loved one's memorial, giving it a more personal touch. Plus, the year-long program gives you a cemetery-compliant border and flexibility to individualize your loved one's grave. We are happy to tell you that the permit fee will not increase this year and has not increased since the program was introduced in 2018! If you chose the Garden Permit Prime Program, the annual fee remains at \$50 and includes an upgraded landscape edging. The standard Garden Permit Program includes a black standard plastic landscape edging for a fee of \$35.

Submit an application for either of these options. Please contact your cemetery by March 15th.

For a listing of cemetery locations including contact information visit
<https://southjerseycatholiccemeteries.org/locations/>

"He loves justice and right. The earth is full of the mercy of the LORD." Psalms 33:5



Jubilee Prayer


Father in heaven,
 may the faith you have given us
 in your Son, Jesus Christ, our brother,
 and the flame of charity enkindled in
 our hearts by the Holy Spirit,
 reawaken in us the blessed hope
 for the coming of your Kingdom.

May your grace transform us into
 tireless cultivators of the seeds of the Gospel.
 May those seeds transform from within
 both humanity and the whole cosmos,
 in the sure expectation of a new heaven
 and a new earth, when, with the powers of Evil
 vanquished, your glory will shine eternally.


May the grace of the Jubilee
 reawaken in us, Pilgrims of Hope,
 a yearning for the treasures of heaven.
 May that same grace spread the joy and
 peace of our Redeemer throughout the earth.
 To you our God, eternally blessed,
 be glory and praise for ever. Amen

JUBILAEUM A. D. MMXXV
 PEREGRINANTES
 IN SPEM

archdioceseofhollywood.com




BLACK HISTORY MONTH



"Be good,
 love the Lord,
 pray for those
 who not know him.
 What a great grace
 it is to know God!"

St. Josephine Bakhita




MY ROSARY
 QUOTES BY SAINTS

"Everything, even
 sweeping, scraping
 vegetables, weeding a
 garden and waiting
 on the sick could be a
 prayer, if it were
 offered to God."

ST. MARTIN DE PORRES

@my_rosary_app @MyRosaryApp



Coming Soon!

We are excited to announce we are starting a **PARISH VISITING MINISTRY** in the Parish, a new program within the Parish **HEALTH AND WELLNESS MINISTRY**. This ministry will link and oversee parishioners who desire to be visitors with elderly parishioners and/or adult parishioners undergoing medical treatment who desire visits. The Parish Visitor visits as a member of the Parish. Parish Visitors will be parishioners who are:

- Caring compassionate individuals, give Christ-like presence and prayer, and engage the person desiring visits in social activities such as conversation, reading, games, hobbies, crafts, as per the person's preferences and interests.
- The visitor does not provide any "hands-on", home health, or counseling services.
- The visitor will also attend a 2-hour training given by **VITALity Catholic Healthcare Services Diocese of Camden** at the OLPH site during the 2nd half of March.
- The visitor will meet once weekly for 1-2 hours with the person desiring visits in their home and/or via phone.

Information from the visitor and the person desiring visits, including contact information, availability, language preferences (English, Spanish, Creole), gender preferences (e.g., male or female), interests and agreement to meet the criteria for the ministry will be gathered via a survey.

To request a survey or for any questions about the ministry, please contact Vicky Schindler, Coordinator of the **PARISH VISITING MINISTRY** prior to Feb 28th at schindlervicky@gamil.com or 609-204-3176.

JANUARY 29 - FEBRUARY 23

Help Tackle Hunger



SOUPER BOWL
Canned Soup Drive

PULL TOP CANS PREFERRED

DROP OFF LOCATIONS
ST. NICHOLAS CHURCH | 525 ST. LOUIS AVE., EHC
ASSUMPTION CHURCH | 146 S. PITNEY RD., GALLOWAY
PARISH OFFICE - M-F | 10A-2P



we

\$15
PER DOZEN



DONUTS FOR SALE

SUPPORT THE OLPH MUSIC MINISTRY

order now!



ORDER DATES
FEB 2 - 23

we

- For more info, contact Ian 609-287-9670
- Donuts are available for you to enjoy or donate to local organizations!
- Pick-up Locations & Times after Masses:
 - Saturday, March 1 | 5:00 pm (Assumption Church, Galloway)
 - Sunday, March 2 | 9:45 am (St. Nicholas Church, Egg Harbor City)
 - Sunday, March 2 | 11:30 am (Assumption Church, Galloway)
 - Sunday, March 2 | 12:00 pm (St. Nicholas Church, Egg Harbor City)
 - Sunday, March 2 | 2:00 pm (Assumption Church, Galloway)



SOUP AND SCRIPTURE

OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH
Invites you to join us for

Soup and Scripture

Wednesday, March 19th at 1PM
Guest Speaker: Fr. Pat Brady
Location: Assumption Church Narthex

Wednesday, April 2nd at 6:30 PM
Guest Speaker: Msg. William Hodge
Location: Assumption School Cafeteria

Soup and Bread will be served
Free will offering accepted

Sign up sheets available at the back of the church.

KNOW YOUR RIGHTS

• Feb. 19th, 2025 •
• 7:00-8:30pm •
• Assumption Church •
146 S Pitney Rd., Galloway

FREE WORKSHOP ABOUT IMMIGRATION AND CURRENT LAWS & UNDERSTANDING YOUR LEGAL RIGHTS

This workshop will provide valuable information into your -rights and offer guidance on how to prepare for anticipated changes to immigration laws.

CHILDREN ARE WELCOMED!

Presented by: OLPH Parish & El Pueblo Unido
For More Information call : 609-652-0008




FAMILY & FRIENDS®



CARDIOPULMONARY RESUSCITATION

TRAINING

El Ministerio de Salud y Bienestar de OLPH será el anfitrión de una

Clase de RCP y Desfibrilador para Amigos y Familiares

Sábado, 1 de marzo a las 10:00-12:00 AM

Cafetería San Nicolás

Para obtener más información,

póngase en contacto con

Carmen: 609-338-8092

Brenda: 609-214-6730

**CONOCE TUS
DERECHOS**

• 19 de Feb., 2025 •

• 7:00-8:30pm •

• **Iglesia de Asunción** •

146 S Pitney Rd., Galloway

TALLER GRATUITO SOBRE INMIGRACIÓN
Y LEYES ACTUALES Y COMPRENSIÓN DE
SUS DERECHOS LEGALES

Este taller proporcionará información
valiosa sobre sus derechos y ofrecerá
orientación sobre cómo prepararse para los
cambios previstos en las leyes de
inmigración.

¡LOS NIÑOS SON BIENVENIDOS!

Presentado por: Parroquia Nuestra Señora del
Perpetuo Socorro y El Pueblo Unido
Para más información llamen : 609-652-0008



SOUP AND SCRIPTURE

Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro
Te invitamos a unirte a nosotros para

La sopa y las Escrituras

Miércoles 19 de marzo a la 1PM

Orador invitado: P. Pat Brady

Lugar: Nártex de la Iglesia de la Asunción

Miércoles 2 de abril a las 18:30 h

Orador invitado: Mons. William Hodge

Lugar: Cafetería del Colegio Asunción

Se servirá sopa y pan

Se acepta la ofrenda de libre albedrío

Las hojas de inscripción están disponibles en la parte
trasera de la iglesia.

¡Gracias!

Actualmente estamos en el proceso de hacer las reparaciones necesarias al techo del **Santuario de Nuestra Señora de la Carretera**. Estas reparaciones costarán aproximadamente \$1,200. Gracias por su generosidad que nos permite mantener el santuario abierto.

snowflakes
are

angel
KISSES

Actualización del Consejo Pastoral

El Consejo Parroquial se reunió el 3 de febrero para discutir una serie de temas importantes. Como recordatorio, nuestro Consejo Parroquial se enfoca en discutir y recomendar formas de mejorar el panorama general de nuestra parroquia con el fin de cumplir mejor con nuestros objetivos generales y nuestra declaración de misión.

Comenzamos a revisar los resultados de la encuesta del Instituto de Liderazgo Cristiano. Nuestra evaluación inicial es que las estadísticas de nuestra parroquia se alinean estrechamente con las tendencias nacionales. En el futuro, continuaremos analizando estos resultados con un enfoque en nuestra visión parroquial e identificando áreas de crecimiento.

Además, exploramos la necesidad de nuevos ministerios, incluyendo un ministerio de matrimonio para apoyar las muchas bodas que se celebran en nuestra iglesia. También discutimos la mejora de los ministerios para servir a las personas en hogares de ancianos u hospitales locales.

También discutimos las necesidades de mantenimiento, incluido el reemplazo de las luces sobre el altar, la actualización de las baterías del desfibrilador en ambas iglesias y el ajuste del monitor en San Nicolás para mejorar la visibilidad. Para fomentar una mejor comunicación, consideramos introducir un buzón de sugerencias y compartir las actualizaciones del consejo parroquial después de los anuncios para mantener informados a los feligreses. Decidimos cambiar nuestras reuniones del consejo parroquial a un horario mensual en lugar de cada dos meses para permitir una comunicación más frecuente.



Los Caballeros de Colón

Nuestros representantes parroquiales son:

Bob Senness-Teléfono 609-705-3908

Correo electrónico KofC6342@gmail.com

Rich Brown – Teléfono 609-412-4925

Correo electrónico dmanehc@hotmail.com

Si desea unirse a Caballeros de Colón, visite

www.kofc.org/joinus o llame a nuestros representantes mencionados anteriormente.



Anuncios Para La Comunidad Hispana Spanish Community News

NOTICIAS IMPORTANTES:

Rectoría: (609) 652-0008

Sitio Web www.olphparish-nj.org

-Favor de hacer cheques a nombre de "Our Lady of Perpetual Help" o simplemente: OLPH.

1. ATENCIÓN: Todas las intenciones de misa serán aceptadas por una ofrenda mínima de \$15.00 por cada tarjeta. **Las tarjetas se** pueden echar en la colecta con la información y dinero. Escribir "Mass Card – Misa Hispana" afuera del sobre con la descripción del evento y nombre de la persona. **Recuerden hacer todos los** cheques a nombre de OLPH. Para más información llamen a la rectoría: 652-0008

2. LECTORES Y MINISTROS EXTRAORDINARIOS: NO SE OLVIDEN de avisarle con anticipación a Yolanda cuando no pueden servir y por favor verifiquen el horario que está colocado en la parte de atrás o llévense una copia. ¡Es bien importante que todos tengamos comunicación!

3. Misa todos los Martes a las 6:30pm. Confesiones en español antes y después de la misa durante el año. Exposición y Adoración Eucarística and Via Crucis above should be below

4. Todo aquel que quiera estar en la red de "WhatsApp", comuníquense con Yolanda. Es una forma de comunicación que mantiene la comunidad Latina unida mediante nuestra página de Facebook: www.facebook.com/pg/Our-Lady-of-Perpetual-Help-Parish-140292636038728

6. GRUPO DE JÓVENES: El grupo de jóvenes, les hace un llamado a todo aquel joven que esté interesado en unirse al grupo, favor de ver a Claudia o a Deisly después de misa los domingos. El grupo se reúne todos los domingos a las 9am en Rectory. Los jóvenes asisten a la misa de las 10:30am en español y son responsables por muchas de las actividades en nuestra parroquia.

7. BAUTIZMOS- Los bautizos se celebran el 3er y 4to Domingo del mes. Favor de ver a Denise Chávez para **obtener la aplicación** y a Ángela Botero para **asistir las clases para los padres y padrinos**. Los padres tienen que estar registrados en nuestra parroquia y presentar copia del Acta e **Nacimiento** del niño/a y los padrinos **si no están registrados en nuestra parroquia tienen que proveer** el permiso de la parroquia en donde **están** registrado para poder bautizar.

8. MISA PARA LAS QUINCEAÑERAS - Los padres deben estar registrados y ser miembros activos de la parroquia. La quinceañera debe haber recibido todos los sacramentos incluyendo la Confirmación o estar asistiendo la clase para los sacramentos. Las misas para las quinceañeras se llevan a cabo todos los sábados a la 1:00 pm. Los padres deben solicitar la misa en la iglesia con un mínimo de 6 meses de anticipación a la fecha de la celebración. Esto asegurará la disponibilidad de la iglesia y la programación de la clase para los jóvenes. Las clases están programadas solamente en enero y junio. Donación: \$75 clase, \$250 iglesia. *La donación para la reservación de la iglesia se entrega cuando se pide la fecha, y para la clase un mes antes de la clase. La donación para la clase incluye a todos los participantes y cubre los gastos de la preparación del programa. Para más información vean a Kathy García después de misa.

9. MINISTERIO DE PAREJAS de parejas tiene como misión el evangelizar, consolidar, fortalecer y restaurar la relación de las parejas de la iglesia como acto fundamental para el sano crecimiento espiritual y para su íntegro desarrollo como hijos de Dios El grupo se reúne para una Noche de Cita el último viernes de todos los meses en diferentes restaurantes. Favor de hablar con Hilda o Ugo Llerena después de misa para más información.

10. ANUNCIOS ADICIONALES

-Exposición y Adoración Eucarística el **primer martes de todos los meses** a las **5:30pm**. La exposición eucarística ayuda a reconocer en ella la maravillosa presencia de Cristo o invita a la unión más íntima con él, que adquiere su culmen en la comunión Sacramental.

Reflexión del Pastor

Al crecer en AC, asistiendo a escuelas católicas, se prestó poca atención a las contribuciones positivas de los africanos y afroamericanos a la Iglesia o a la Nación. Había que buscar esta información por uno mismo. Por esta razón, ser católico negro despertó emociones, pensamientos y sentimientos encontrados y contradictorios dentro de mí. Incluso en el seminario, se pasó por alto el papel de los africanos en la fundación de la religión cristiana. La gran pregunta teológica para los católicos negros en los años 60 era: "*¿Se puede ser auténticamente negro y verdaderamente católico?*"

Sor Thea Bowman, nieta de personas esclavizadas, respondió a esta pregunta a los obispos estadounidenses en un encuentro glorioso cuando dijo: *¿Qué significa ser negro y católico? Significa que llego a mi iglesia en pleno funcionamiento... Me traigo a mí mismo, a mi yo negro, todo lo que soy, todo lo que tengo, todo lo que espero llegar a ser. Traigo toda mi historia, mis tradiciones, mi experiencia, mi cultura, mi canto, mi danza, mi gesto, mi movimiento, mi enseñanza, mi predicación, mi sanación y mi responsabilidad como un regalo a la Iglesia.* (junio de 1989).

Eso sería el año después de mi ordenación. Me pidieron que dejara el seminario en mi primer año porque traía mi yo negro completamente funcional.

La **lucha por el derecho a la vida** para Estados Unidos y la iglesia católica en Estados Unidos, es convertir las ideologías persistentes del *Destino Manifiesto* y la *Carga del Hombre Blanco*, al gran mandamiento del santo Hijo de Santa María.

El compromiso en esta lucha -sangre, fuego, lágrimas, transpiración, mente y oración- no solo por sí mismos sino por los demás, es uno de los mayores dones que los afroamericanos aportan a la Iglesia y a estos Estados Unidos. Poder para el Pueblo de Dios.

P. Gerard.



Prayer for Migrant Families

Good and gracious God, we thank you for the gift of families. We are grateful for all of the joy and love that they bring into our lives, and we ask that you provide special protection for all families, particularly those who face hardships as they move in search of a better life.

Show mercy to those who travel in danger and lead them to a place of safety and peace.

Comfort those who are alone and afraid because their families have been torn apart by violence and injustice.

As we reflect upon the difficult journey that the Holy Family faced as refugees in Egypt, help us to remember the suffering of all migrant families.

Through the intercession of Mary our Mother, and St. Joseph the Worker, her spouse, we pray that all migrants may be reunited with their loved ones and find the meaningful work they seek.

Open our hearts so that we may provide hospitality for all who come in search of refuge.

Give us the courage to welcome every stranger as Christ in our midst.

We ask this through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God forever and ever. Amen.



Oración por las familias migrantes

Dios bueno y misericordioso, te damos gracias por el don de las familias. Estamos agradecidos por toda la alegría y el amor que traen a nuestras vidas, y le pedimos que brinde protección especial a todas las familias, particularmente a aquellas que enfrentan dificultades al mudarse en busca de una vida mejor.

Muestra misericordia a los que viajan en peligro y guíalos a un lugar seguro y de paz.

Consuela a los que están solos y asustados porque sus familias han sido destrozadas por la violencia y la injusticia.

Al reflexionar sobre el difícil viaje que enfrentó la Sagrada Familia como refugiados en Egipto, ayúdenos a recordar el sufrimiento de todas las familias migrantes.

Por intercesión de María, nuestra Madre, y de San José Obrero, su esposo, oramos para que todos los migrantes se reúnan con sus seres queridos y encuentren el trabajo significativo que buscan.

Abre nuestros corazones para que podamos brindar hospitalidad a todos los que vienen en busca de refugio.

Danos el coraje de acoger a todo extranjero como Cristo en medio de nosotros.

Te lo pedimos por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios por los siglos de los siglos. Amén.

Capriyè pou fanmi migran yo.

Favè Bondye ak mizèrikòd, nou remèsyew pou fanmi sa yo. Nou rekonesan pou kè kontan ak lanmou yo pote nan lavi nou, ak nou mandew pou ou bay tout fanmi sa yo yon pwoteksyon espesyal, sitou sila yo kap fè fas ak difikilte pandan yap deplase pou chèche yon lavi miyò. Montre mizerikòd ou pou moun kap vwayaje nan kè sote epi tou mennen yo yon kote ki gen sekirite ak lapè. Konsòle moun ki poukont yo ki pè paske vyolans ak enjistis dechire fanmi yo. Pandan nap reflechi sou vwayaj difisil Fanmi Nazarèt la te rankontre kòm refijye nan peyi Lejip, ede nou sonje soufrans tout fanmi migran sa yo ap andire.

Nap mande manman nou Mari ak Sen Jozèf, mari'l ki se travayè pou yo sonje t out migran kap chèche bon jan travay ki gen valè nan diyite. An nou louvri kè nou pou nou ka akeyi tout moun ki vin chèche refij. Bannou kouraj pou nou resevwa chak etranje kòm Kris la nan mitan nou. Nou mandew sa gras a favè Jezikri, Seyè nou an, Pitit Gasonw nan, kap viv avèk ou, ansanm ak Lesprisen an ki se yon sèl Bondye pou tout tan kap gen tan. Amen.



DENISE IRVIN
Agent



Bus 609 748 7888
319 E Jimmie Leeds Road, Unit 103 • Galloway NJ 08205
denise@deniseirvin.com • www.deniseirvin.com
The greatest compliment you can give is a referral.



THE SMITHVILLE INN

LUNCH & DINNER SERVED DAILY

Located Within The Smithville Village.

60 Shops & 7 Eateries - Something For the Whole Family

Rt. 9 & Moss Mill Rd., Smithville, NJ 08205 • www.SmithvilleInn.com



652-7777

OFFSHORE PETROLEUM

609-484-8686



Joseph Ailes

SUPPLIERS OF FUEL OIL



609-645-8984
office@pitneypainting.com

Roy's *Roy Packer*
Action
LANDSCAPING
609-641-5770
www.actionlandscaping.com

In-Home Senior Care

We provide all kinds of assistance, from personal care to light housekeeping.

We keep seniors in their own homes and enable them to live independently.

Fully Licensed & Insured.



(609) 277-7855

160 South Pitney Road
Suite 1A
Galloway, NJ 08205

www.Comfortkeepers.com

Serving Our Lady of Perpetual Help Parish Since 2010



Comfort
Keepers

Elevating the
Human Spirit

Help the
ASPCA
put a stop
to animal
cruelty.



ASPCA
ASPCA.ORG
WE ARE THEIR VOICE.

www.asPCA.org

- ▶ Home Care
- ▶ CHHA and CNA Availability
- ▶ Nursing Services
- ▶ DDD Provider



Licensed • Insured
Bonded • Accredited
Parish Member

Dedicated,
Compassionate
and Caring

TRINITY HOME CARE AND NURSING SERVICES, LLC

Alzheimer's & Dementia Care • Personal Care
Companionship • Meal Preparation • Light Housekeeping

609-207-7012 • www.trinityhcns.com

wsm

Wagner Shields & Moini, LLP
Accountants and Advisors

Respect. Integrity. Knowledge.

Trust us with all of your tax matters.

210 New Road, Ste. 8
Linwood, NJ 08221
(609) 927-1229

209 N. Philadelphia Ave.
Egg Harbor City, NJ 08215
(609) 965-1210

wsmpas.com



**ONLY YOU
CAN PREVENT WILDFIRES**

0% Financing Available

No Interest, No Payments for 12 Months



ROOFING • SIDING • WINDOWS
DOORS • REMODELING • SOLAR

CALL TO HEAR OUR SPECIALS!

856-335-7732

emmonsroofing.com

NJ Lic: 13VH10633300 | PA Lic: PA149239

mazza's
FlooringAmerica

HARDWOOD • CERAMIC
LAMINATE • CARPET
KITCHEN CABINETS • GRANITE
HUNTER DOUGLAS BLINDS
BACKSPASHES
VCT • LVT
STONE • VANITIES

We Have It ALL!

3339 S. WHITE HORSE PIKE • HAMMONTON, NJ 08037

FREE ESTIMATES **609.561.5300** SHOP AT HOME SERVICE



www.mazzaflooring.com

FREE FINANCIAL EDUCATION

- Fixed Indexed Annuities
- *Guaranteed Income for Life
- Living Benefits
- Tax-free Retirement

"Protect your hard earned money. Be financially educated".



Jou & Rina Villalors

Call or text:

(516) - 710 -1259, (516) - 605 - 7415

email: jfvillalors@outlook.com

Two locations to serve you better throughout
New Jersey and New York States

Claudia P. Saraceno, Manager, N.J. Lic. No. 4701
John A. Saraceno, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4713

LOWENSTEIN-SARACENO FUNERAL HOME

1114 White Horse Pike • Egg Harbor City, NJ 08215
609-965-0381 or 609-652-8330

SARACENO FUNERAL HOME

171 Court Street • Brooklyn, NY 11201 • 718-624-4544



Pre-Arrangement Counseling

No matter what your choice is burial or cremation, we can make a difficult time easier for you and your family. We serve all faiths.



www.Saracenofuneralhome.com

PICK-UPS DELIVERY

OPEN 7 DAYS 11 AM-8 PM
742 OHIO AVE. 645-0500

Air Conditioning Installation, Repair & Replacement
 Furnace Installation, Repair & Replacement
 Heat Pump Repair & Replacement
 Thermostats · Air Handlers · Boilers
 HVAC Systems & Maintenance
 Duct Work Replacement



Office: 609.325.8581 · fourseasonshvac.office@gmail.com

Adams-Perfect Funeral Homes, Inc.
 1650 New Road, Northfield, NJ 08225
 5 North Second Street, Pleasantville, NJ 08232
 "A Family Business That Cares" Serving all of Atlantic County

Francis D. Perfect (609)-641-0065 Founder
 David G. Umphlett, Mgr. NJ Lic. No. 4465

John J. Keating D.M.D.

PEDIATRIC DENTISTRY
 Specialty Lic. #3012
609-645-3311
 529 NEW JERSEY AVENUE · ABSECON

**WE WELCOME THE PARISHIONERS OF
 OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH**

**The Inn ON
 St. Louis**
 KITCHEN & CRAFT
 est. 2024

LUNCH | DINNER | PRIVATE EVENTS | PACKAGED GOODS
 446 ST. LOUIS AVE. EGG HARBOR CITY, NJ

McHugh's 609-748-4200

Pizza
A Family Tradition
 Leeds Point Shoppes
 www.mchughspizza.com

Serving Galloway Since 1992
**PITNEY
 ITALIAN MARKET**
609-748-0009
 @Pitneyitalianmarket
 323 East Jimmie Leeds Road


Anchor Garage Doors LLC
609-731-7900
 CALL FOR A FREE ESTIMATE
 www.anchorgaragedoors.com
 MENTION THIS AD FOR A 10% DISCOUNT

READY.GOV
 Don't be afraid...Be Ready

CENTURY 21SM
Frick Realtors



George K. Frick
 Broker/Owner
609.652.5600
 C21Frick.com

Kids' Choice Academy

Child Care & Learning Centers

**Now accepting enrollments
 for children 0-13 years old!**

- ☺ Free nutritious breakfast, lunch & afternoon snack offered
- ☺ Beautiful, clean, sanitized and secured facility
- ☺ Security cameras, Grow NJ Kids Rated Schools
- ☺ Childcare subsidy accepted
- ☺ Experienced, qualified & well trained employees
- ☺ Highly rated creative curriculum & so much more

Program designed to help each child achieve and learn

Facebook.com/kidschoiceacademyschool
www.KidsChoiceAcademy.com
609-652-4181 • 609-652-4168
 408 E. Jimmie Leeds Road • Galloway, NJ 08205

Authentic Mexican Cuisine
 Open for Dinner
 Happy Hour Every Day



La Mesa
 TEQUILA & TACO BAR

**Homemade
 Tacos * Burritos * Enchiladas**

Handcrafted Margaritas

Menu

 www.LaMesaGalloway.com

325 E Jimmie Leeds Rd, Galloway (609) 757-9977

CLIPPIN-TAILS

 10% OFF FIRST TIME CLIENTS
PET SALON
609.241.8112
 156 S. Pitney Rd., Galloway

KURT J. LAWN, CPA PFS
 Office or In-Home Tax Prep
 175 White Horse Pike, IO-B
 Absecon NJ 08201
609.272.2259
 Facebook.com/KurtJLawnCPAPFS

ASUNCION FAMILY DENTAL
 Andrew P. Asuncion DMD
 Jill Longo Asuncion RDH
 76 West Jimmie Leeds Road
 Suite 101 • Galloway, NJ
(609) 652-2122

WIMBERG
 Locally Owned & Operated
 FUNERAL HOME

David N. Blyler, Manager/Funeral Director, N.J. Lic. No. 3945
 Diane Rhea-Collins, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4644
 Erik Q. Hudson, Funeral Director, N.J. Lic. No. 5002
 Lloyd A. Wimberg, 1947-2021

211 E. Great Creek Rd.
 Galloway Township
609-641-0001



400 Liverpool Ave.
 Egg Harbor City
609-965-0357

Italian Food At Its Best

Vincenzo's RISTORANTE

OPEN LUNCH & DINNER
 ~ CLOSED WEDNESDAY ~
609-652-2299

28 S. New York Rd. (Rte. 9)
 Smithville, NJ

Scan QR Code To
 Download Our Menu


vincenzosmithville.com

BERKSHIRE HATHAWAY
 HomeServices

Galloway's Top Producing Office
 Sellers **2% Commission**
 Buyers Bonus Offers

LINDA STULACK
 Broker Associate / Owner
 Broker of Record
609-652-6690 Office
609-457-5681 Cell

E-mail: lstulack@gmail.com
 www.bhhsdiversified.com



A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC
 Diversified Realty • 28 So. New York Road • Suite B-4 • Galloway, NJ 08205